

- Юйжу... - Сердце Лю Юйжу екнуло, когда она увидела выражение лица Чжан Юэ'эр. Чжан Юэ'эр вздохнула и сказала: - Юйжу, есть кое-что, о чем я должна поговорить с тобой. Сегодня... - Чжан Юэ'эр сделала паузу. - Видишь ли, семья Гу прислала сюда сегодня свои подарки на помолвку.

Глаза Лю Юйжу внезапно расширились.

Она поняла суть того, что произошло, в одно мгновение.

Однако было кое-что, что она никак не могла взять в толк.

Семья Гу прислала подарки в честь помолвки.

Зачем семье Гу посылать подарки на помолвку?!

Лю Юйжу покачнулась на месте. Иньхун бросилась вперед, чтобы поддержать ее, пребывая в растерянности. Она прекрасно знала, как сильно Лю Юйжу хотела выйти замуж за Е Ши'аня, и как она с нетерпением ждала его возвращения.

Но как это могло быть?.. Почему семья Гу прислала подарки на помолвку?

- Отец... - сказала Лю Юйжу, которую поддерживала Иньхун. - Что насчёт отца?.. Что он сказал?

- Господин согласился.

Лю Юйжу несчастно закрыла глаза.

Чжан Юэ'эр встала, взяла Лю Юйжу за руку и мягко сказала:

- Юйжу, я понимаю, что ты очень расстроена из-за этого. Но знай, что твой отец сделал это для твоего же блага.

Лю Юйжу слегка вздрогнула и молча стиснула зубы. Чжан Юэ'эр усадила ее на стул и произнесла искренним тоном:

- По правде говоря, у твоего отца были сомнения по поводу того, чтобы позволить тебе вступить в семью Е. Семья Е - ученая семья со строгими правилами, а мы - торговцы по профессии. Если ты войдёшь в их семью, боюсь, они будут воротить от тебя нос. Кроме того, Е Ши'ань отправился сдавать императорские экзамены, и у него впереди блестящее будущее. Если он станет столичным чиновником, никто не знает, с какими людьми он встретится. Если он

окажется похожим на Чэнь Шимэя*, ты окажешься несчастной женой, чья жизнь полна трудностей.

* Чэнь Шимэй - персонаж китайской оперы, печально известный как бессердечный и неверный мужчина.

Чжан Юэ'эр снова немного погрустнела.

- Столица так далеко, вам с отцом было бы очень трудно встретиться снова, если бы ты вышла замуж за члена семьи Е. Твой отец был глубоко обеспокоен этим, когда семья Гу пришла сделать предложение руки и сердца. Подумай о точке зрения своего отца: Гу Цзюсы, хотя и немного невежественный и распутный, имеет богатую и влиятельную семью; брат госпожи Гу занимает высокое положение в столице, в то время как господин Гу - самый богатый человек в Янчжоу. Не имея никаких заслуживающих внимания достижений, за которые его можно было бы рекомендовать, Гу Цзюсы в будущем не будет отмечен в столице. Это позволит тебе остаться в Янчжоу и жить в роскоши до конца твоей жизни. Кроме того, уважение четы Гу к тебе было очевидно. Когда ты выйдешь замуж за члена семьи Гу, ты станешь главной женой первенца семьи Гу, и это будет самое стабильное и удачное положение - ты будешь той, кто будет командовать. Поскольку твоя жизнь будет принадлежать тебе, ты можешь просто позволить Гу Цзюсы жить так, как ему заблагорассудится.

Лю Юйжу ничего не сказала. По ходу речи Чжан Юэ'эр она постепенно успокаивалась.

Теперь она в полной мере осознавала ситуацию.

Семья Гу пришла, чтобы сделать предложение руки и сердца. Учитывая их богатство, они, должно быть, предложили кругленькую сумму. Что такое простая дочь по сравнению с материальным богатством? Ну и что с того, что они оскорбили семью Е? Прибрать к рукам чужое золото было для них важнее всего остального.

Почему Чжан Юэ'эр наказала ее? Отчего она чувствовала себя такой усталой после завтрака? Всё это было частью плана Чжан Юэ'эр по обеспечению этого брака; они боялись, что она поднимет шум, боялись, что она не согласится с их планами.

Но как она могла просто принять это?

Лю Юйжу заскрежетала зубами.

Долгие годы она трудилась над этим, ожидая Е Ши'аня, и ожидание, наконец, подходило к концу.

Она возлагала все свои надежды на Е Ши'аня, но только для того, чтобы ей сказали, что она должна выйти замуж за Гу Цзюсы, широко осуждаемого злого гения* и кошмар каждой

барышни, рожденной в благородной семье.

* букв. князь демонов, дезорганизующий мир.

Было бы прекрасно, если бы слова Чжан Юэ'эр о том, что этот брак устроен «для ее же блага» и её ждет роскошная жизнь, сбылись, но это будет совсем другая история, если её сон окажется пророческим.

Нынешним градоначальником Ючжоу уже был Фан Сюань. Если её сон окажется реальностью, брак с Гу Цзюсы означал бы не только разрушение ее будущего, но и потерю ее жизни.

Она не боялась смерти, но ей было трудно представить, что стало бы с ее матерью, если бы она умерла.

Кроме нее, у ее матери не было других детей. Ее смерть сделала бы ее мать бездетной женщиной, которую можно было бы бросить в любой момент. Некому было бы заступиться за ее мать, некому было бы позаботиться о ней.

Более того, смогла бы ее мать жить дальше без нее?

Эти мысли заставили всё её тело похолодеть.

Заметив молчание Лю Юйжу, Чжан Юэ'эр похлопала её по руке и ласково сказала:

- Юйжу, не принимай это так близко к сердцу. Твоя мать действительно будет жить очень хорошо, если ты войдёшь в семью Гу. Возьмем для начала болезнь твоей матери. Врач сказал, что ей требуется лечение, в котором используются некоторые редкие травы для поддержания ее здоровья. К сожалению, у нашей семьи нет средств на приобретение лекарств, в которых нуждается твоя мать. Выйди замуж в семью Гу, и даже самые ценные лекарства могут стать твоими. Юйжу, - произнесла Чжан Юэ'эр наполовину предостерегающе, наполовину умоляюще, - подумай о своей матери, хорошо?

Лю Юйжу промолчала и открыла глаза.

Она внезапно успокоилась и хладнокровно посмотрела на Чжан Юэ'эр. Чжан Юэ'эр похолодела от ее ясного взгляда - ей показалось, будто Лю Юйжу могла читать ее мысли...

Чжан Юэ'эр отбросила эту идею так же быстро, как она возникла - что могла знать пятнадцатилетняя девчонка?

Она наблюдала, как Лю Юйжу опустила голову и с печалью в голосе спросила:

- Могу я обсудить этот вопрос со своей матерью?

- О, глупое дитя, - мягко молвила Чжан Юэ'эр, - твой отец сделал свой выбор. Подарки на помолвку были приняты. Пути назад нет. Откажись от этого брака, Юйжу, и ты больше не найдешь другой семьи, похожей на семью Гу.

Чжан Юэ'эр была права. Если бы она расторгла этот брак, ее будущие возможности выйти замуж были бы ограничены мужчинами без состояния, мясниками, торговцами и иже с ними.

Лю Юйжу погрузилась в молчание. Выгляда смирившейся, она сказала:

- Вы с отцом согласились на этот брак, так что я тоже приму это. Но семья Е... требует объяснений.

- Об этом тебе не стоит беспокоиться, - поспешила заверить её Чжань Юэ'эр. - Я послала кое-кого объяснить всё старой госпоже Е. Семья Гу прислала подарки на помолвку так внезапно, так неожиданно; учитывая их влияние и положение, мы никак не можем осмелиться оскорбить семью Гу - старая госпожа поймёт.

Лю Юйжу потеряла дар речи. Чжан Юэ'эр всё спланировала, не оставив ей выбора.

В этот момент ей хотелось разорвать ей лицо* и умереть вместе с женщиной, стоявшей перед ней.

* в знач. [публично] разорвать отношения; прекратить отношения; рассориться; портить отношения.

Но разум удержал ее.

Поэтому она подавила свой порыв, опустила голову со слезами на глазах и охрипшим голосом произнесла:

- Вы обо всём подумали, наложница Юэ. Я испытываю облегчение.

Встав, Лю Юйжу тихо сказала:

- Наложница Юэ, моей матери пора принимать лекарства. Я не думаю, что смогу быть спокойна, пока не проверю, как она. Могу я пойти?

Чжан Юэ'эр на мгновение замолчала, обдумывая её просьбу. Лю Юйжу всё-таки собиралась выйти замуж в семью Гу. Было бы благоразумно избегать разжигания вражды. Казалось, Лю

Юйжу еще не до конца осознала ситуацию, в которой она оказалась. С таким же успехом она могла бы сейчас сыграть роль хорошей мачехи, тогда в будущем можно будет выловить рыбку покрупнее.

Поэтому она мягко сказала:

- Если ты не слишком устала, пойди проведай её. Теперь, когда ты помолвлена, нет необходимости ограничивать тебя ради внешних приличий. Ты больше не под домашним арестом.

- Спасибо вам, наложница Юэ.

После того, как Лю Юйжу выразила свою благодарность, Чжан Юэ'эр ушла довольная.

После того, как она ушла, Лю Юйжу подняла голову и сжала кулаки с ледяным выражением лица.

- Барышня... - протянула Иньхун немного испуганно. - Что...что нам следует делать?

Лю Юйжу просто сказала ей:

- Не могла бы ты привести девушку с внешнего двора по имени Юньюнь? Я возьму ее к маме.

Не зная, что собирается делать Лю Юйжу, Иньхун сделала так, как ей было велено.

После того как Иньхун ушла, Лю Юйжу опустилась в кресло. Стиснув зубы, она, наконец, опустила голову и дала волю слезам.

Всё кончено.

Она с болью осознавала, что ничто из того, что она сделает с этого момента, по-настоящему ничего не изменит.

Ее жизнь фактически была закончена.

<http://tl.rulate.ru/book/91222/3073593>